

**Atelier sous régional sur le partage et l'échange des données et métadonnées pour les pays  
africains anglophones**

***Kigali, Rwanda, 19-21 Septembre 2018***

***Note conceptuelle***

La dixième tranche du Compte de développement des Nations Unies rassemble les efforts collectifs de dix entités<sup>1</sup> d'exécution en un programme d'action global axé sur le renforcement des systèmes statistiques nationaux pour mesurer, suivre et rendre compte des objectifs de développement durable. À travers quatre piliers principaux, le programme appuie la capacité nationale à mesurer et rendre compte du Programme 2030. Le pilier I du programme, intitulé « moyens de mise en œuvre », vise à renforcer la capacité des pays en développement à renforcer les environnements institutionnels statistiques et les processus de production dans plusieurs domaines statistiques pour mesurer, suivre et rendre compte du Programme de développement durable 2030.

Le Plan d'action mondial pour le développement durable du Cap reconnaît la nécessité de faciliter l'application des technologies modernes et de nouvelles sources de données dans les activités statistiques générales pour soutenir la mise en œuvre du Programme 2030 ainsi que le suivi des ODD. En particulier, il appelle à la modernisation des normes statistiques, y compris celles visant à faciliter l'intégration des données et l'automatisation de l'échange des données entre les différentes étapes du processus de production statistique. À cette fin, le plan d'action souligne la nécessité de définir et de mettre en œuvre des structures normalisées pour l'échange et l'intégration des données et des métadonnées sur les piliers sociaux, économiques et environnementaux du développement durable à tous les niveaux (mondial, régional, national et sous-national), suivant la norme SDMX et les normes connexes, et de promouvoir l'interopérabilité de ces systèmes pour faciliter cette intégration.

L'atelier sur le partage et l'échange des données et métadonnées est organisé dans le souci d'atteindre le résultat : "*Accroître la capacité des pays africains à engager ou à améliorer les mécanismes et procédures institutionnels aux niveaux national et local pour la production et l'utilisation des indicateurs des ODD*". L'atelier est conjointement organisé par le Centre Africain pour les Statistiques, l'Organisation des Nations Unies pour l'Environnement et la Division statistique de l'ONU.

---

<sup>1</sup> Les 10 entités d'exécution sont : CEA, CEE, CEPALC, UNODC, ESCAP, ESCWA, CNUCED, Division des Statistiques des Nations Unies, ONU Environnement et ONU Habitat



### **Objectif de l'atelier**

L'atelier permettra aux experts des systèmes statistiques nationaux, aux experts informaticiens et aux experts des organisations internationales d'examiner et de discuter les exigences pour le développement de référentiels de données communs dans les systèmes statistiques nationaux et l'utilisation de logiciels et outils innovants pour le partage et l'échange des données et métadonnées pour soutenir la communication, la diffusion et l'utilisation des indicateurs des ODD. Ils traiteront et discuteront de la manière d'intégrer les données statistiques et de stocker et échanger des métadonnées grâce à l'adoption de normes et des technologies ouvertes telles que le SDMX.

### **Résultats attendus**

L'atelier sensibilisera les pays aux avantages de l'utilisation des portails communs des données et métadonnées et des normes et technologies ouvertes pour l'échange et la communication de données et des métadonnées dans le cadre des indicateurs des ODD. L'atelier sensibilisera également aux outils disponibles pour soutenir l'échange des données et métadonnées en utilisant la norme SDMX, et comment ils peuvent être utilisés pour faciliter l'échange des indicateurs des ODD dans divers scénarios liés à l'infrastructure de communication et de diffusion disponible dans les pays. L'atelier passera également en revue les Principes des plates-formes de notification et de diffusion des indicateurs des ODD et les lignes directrices pour leur application dans le contexte du partage et de l'échange des données.

Une note récapitulative comprenant les principaux défis, les exemples de cas et les suggestions sur l'utilisation des portails communs de données et métadonnées, ainsi que des normes ouvertes et des outils d'échange et de communication des données et métadonnées, sera préparée. Les meilleures pratiques identifiées dans le cadre de cette activité seront documentées sur le portail d'apprentissage en ligne.

### **Participants et inscription**

Les groupes cibles de cet atelier sont les experts des systèmes statistiques nationaux, les experts en informatique et les experts d'organisations internationales. On s'attend à ce que les participants contribuent activement à l'atelier où un temps considérable sera consacré aux discussions de groupe et aux interventions en plénières.

Les participants doivent noter que l'obtention d'un visa pour le Rwanda est de leur responsabilité. Les conditions d'entrée et de visa au Rwanda sont disponibles sur [https://www.aeroport-kigali.com/visa\\_on\\_arrival\\_rwanda.php](https://www.aeroport-kigali.com/visa_on_arrival_rwanda.php).

### **Date and venue**

L'atelier se tiendra du 19 au 21 septembre 2018 à Kigali au Rwanda. Le lieu sera communiqué en temps opportun.

### **Langue de travail**

Cet atelier s'adresse aux pays d'expression anglaise. Par conséquent, le français sera la langue de travail.

### **Structure de l'atelier**

L'atelier de trois jours se composera de cinq sessions principales comme suit :

La première session de fond se concentrera sur les présentations et discussions sur les Principes des Plateformes de Diffusion et de communication des Indicateurs des ODD et les lignes directrices pour leur application. Elle s'intéressera également aux différentes normes pour l'échange et le partage des données et métadonnées, y compris le standard d'Echange des Données et Métadonnées Statistiques (SDMX) et des initiatives des données ouvertes. Il permettra aux participants d'explorer et de discuter de la caractéristique clé d'une plate-forme statistique pour assurer la conformité à ces normes.

La deuxième session présentera les principes fondamentaux de la modélisation des données applicables aux échanges des données et métadonnées SDMX. Les participants apprendront les fondements de la modélisation de l'échange des données, tels que les concepts, les listes de codes, les définitions de structure de données et les définitions de structure de métadonnées, et comment ils peuvent être utilisés pour concevoir une solution SDMX. Des exercices seront fournis pour illustrer les principes fondamentaux de la modélisation des données.

La définition de la structure des données des ODD sera introduite dans la troisième session. Les participants auront l'occasion de se familiariser avec les concepts, les codes et la dimensionnalité du DSD des ODD. Le projet de schéma de concept des métadonnées des ODD sera également introduit.

La quatrième session présentera les outils SDMX qui peuvent être utilisés pour faciliter l'échange des données et métadonnées. Les participants verront une démonstration de la façon dont les outils peuvent être utilisés pour établir l'échange SDMX des indicateurs des ODD en utilisant une base de données de diffusion existante. Les participants verront également comment les outils peuvent être utilisés pour extraire les données SDMX conformes aux DSD des ODD à partir de fichiers Excel. Un exercice sera donné sur l'utilisation de ces outils.

La dernière session discutera des efforts collectifs pour mettre en œuvre efficacement les normes internationales pour les systèmes de reportage et de partage des données et métadonnées. Les participants partageront les expériences nationales, les défis et les leçons apprises en matière de diffusion et d'échange des données et métadonnées. Cela permettra également aux participants de discuter des moyens d'utiliser ou de mettre en œuvre ces normes de manière efficace pour faciliter l'accès aux indicateurs des ODD et leur utilisation.

Agenda provisoire

#### I. Ouverture



- II. Session 1 : Normes pour le partage et l'échange des données et métadonnées, et principes et directives pour les plateformes de notification et de diffusion des indicateurs des ODD
- III. Session 2 : Principes de base de la modélisation des données
- IV. Session 3 : Introduction à la définition de structure des données des ODD et au projet de schéma conceptuel des métadonnées
- V. Session 4 : Outils pour l'échange des données et des métadonnées : une démonstration de l'établissement d'un échange des données SDMX sur les indicateurs des ODD
- VI. Session 5 : La voie à suivre pour améliorer l'efficacité de la diffusion et de l'échange des indicateurs et des métadonnées des ODD
- VII. Cloture